

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 69 (1951)
Heft: 34

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

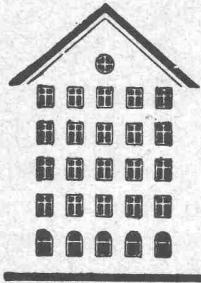
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

Fenster



Kiefer Zürich

AUFZUGE LERCH

AUG. LERCH, ZURICH

Oetenbachgasse 5 Telephon 23 30 00

GLASDÄCHER

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Kittlos mit Bleibanden oder Aluminiumprofilen.

Zürich 2 Allmendstrasse 7 Telephon 051/25 79 80



W. BAUMANN - HORGEN

Zürich	Grütlistrasse 64	Tel. (051) 23 63 82
Chur	Lürlbadstr. 10	Tel. (081) 21 75 1
Genève	23, Rue de Berne	Tel. (022) 23 10 2
Lausanne	18, Chemin des Epinettes	Tel. (021) 26 32 01
Lugano	Via Trevano 36	Tel. (091) 3 52 14
Luzern	Mailhofstrasse 45	Tel. (041) 2 38 75
Winterthur	Eichgutstrasse 2	Tel. (052) 2 42 20

ROLLADEN - JALOUSIEN - KIPPTORE - SONNENSTOREN - ROLLWANDE

Verlag

W. Jegher & A. Ostertag, Dianastrasse 5,
Zürich / Tel. 23 45 07 / Postcheck VIII 6110

Postadresse:
Schweiz. Bauzeitung, Postfach Zürich 39

Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.65 — Abonnements:

12 Monate	6 Monate	3 Monate
Schweiz Ausland	Schweiz Ausland	Schweiz Ausland

66.— 72.— 33.— 36.— 16.50 18.—
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P.
und des Schweiz. Technischen Verbandes,
sowie für Studierende der E. T. H. er-
mässigte Preis-Kategorien nach Tarif.

Anzeigen-Verwaltung

Mosse-Annونcen AG., Zürich, Limmat-
quai 94 / Tel. 32 68 17 / Postcheck VIII 1027

INHALT

Erfahrungen und Messungen an
Tragseilen beim Bau der Staumauer
Räterichsboden. Von Th. Wyss und
H. Bosshart 469*

Deutsche Hausforschung. Von M.
Gschwend 476

Wettbewerb Schulhaus Uetikon/Stäfa 477*

Primarschule Berkeley-Saint Louis.
Von A. Roth 480*

MITTEILUNGEN

Dichtvermögen von Dichtungsleisten.
Strassenstaubsauger 481

Fernheizwerk Kopenhagen. Tagung
der Betriebs- und Montage-Inge-
nieure. Motorschiff «Rothorn».
Grundstückbesonnung. Staumauer
Bau Muggeris 482

NEKROLOGE

A. Sprecher 482

LITERATUR

Wellentheoretische Raumakustik,
von L. Cremer 482

Europäische Eisenbahnen, vom Inter-
national. Eisenbahnverband. Leit-
faden der technischen Wärmelehre,
von H. Richter. Das eigene Heim,
von G. Harbers 483

Schraubenverbindungen, von H.
Wiegand und B. Haas 483

Cours d'aménagement des chutes
d'eau, par A. Stucky. Hilfstafeln für
Warmwasserheizungen, von H. Reck-
nagel und E. Keller. Werdegang
eines Ingenieurs, von E. Rosenberg.
Statik und Dynamik, von Th.
Pöschl. Neuerscheinungen 484



Überfall Einbruch Feuer

können Sie bekämpfen. Viele Schäden lassen sich weitgehend vermeiden, wenn rechtzeitig an eine zweckmässige Sicherheitsvorrichtung gedacht worden wäre. Wie diese Einrichtungen aussehen und wirken, können wir Ihnen aus leicht verständlichen Gründen hier nicht sagen. Dagegen besuchen wir Sie gerne und besprechen die Angelegenheit mit Ihnen an Ort und Stelle.

Hasler AG Bern

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852

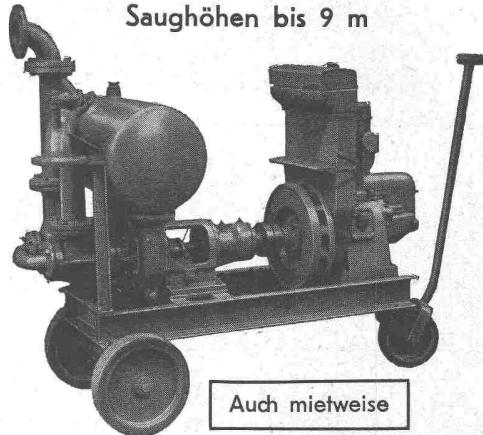
TELEPHON 6 41 11

® 7135T

Selbstansaugende ventillose **Baupumpen**

System „Lauchenauer“

Saughöhen bis 9 m



Auch mietweise

Leistungen 1—500 l/sec. Kein Bodenventil. Keine Klappe im Saugstutzen. Keine Hilfs-Vakuum-Pumpe. Jederzeitiges automatisches Ansaugen auch nach Lufteintritt im Saugrohr. Keine reibenden, sich abnutzenden Dichtungsflächen, daher **störungsfrei** auch bei **Schlamm-, Sand- und Kiesförderung**.

Maschinenfabrik a. d. Sihl AG. Zürich

Gegründet 1871

Telephon (051) 23 35 14

OERTLI

OELFEUERUNGEN

ING. W. OERTLI AG ZÜRICH TELEPHON 341011/13

Im Einfamilienhaus

Heizung u. Warmwasserbereitung
kombiniert

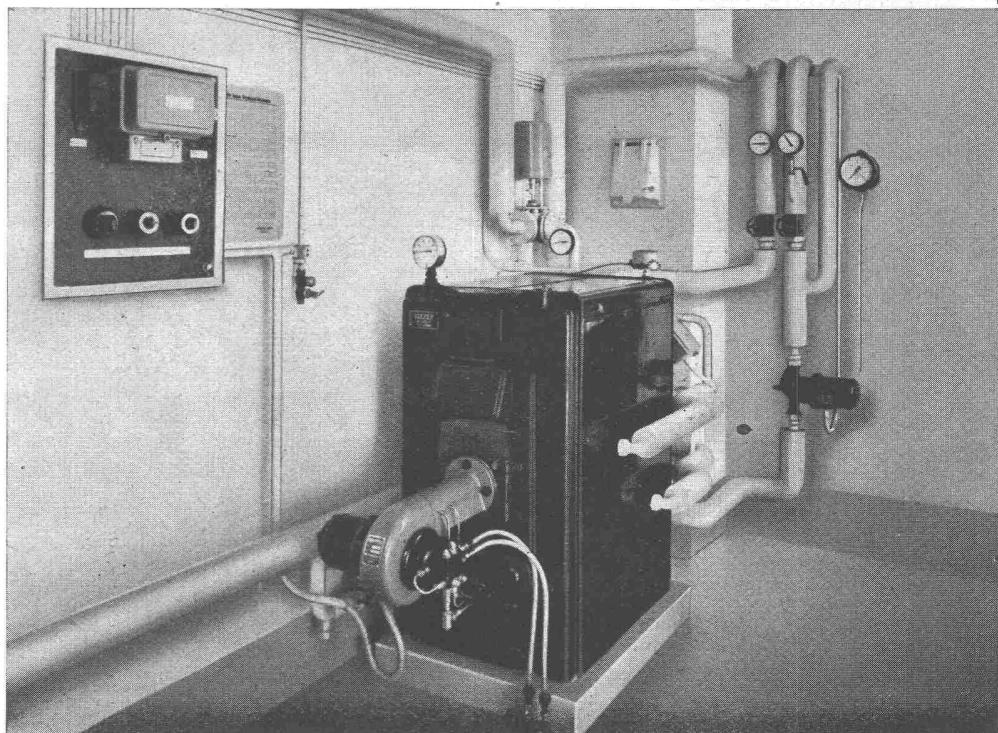
Sicherheit

Höchster Komfort

Wirtschaftlichkeit

Service-Stellen in der ganzen
Schweiz

Verlangen Sie unsern Beratungs-
dienst und Prospekte

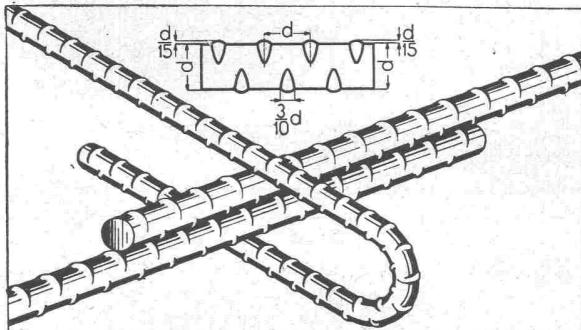


MONTEFORNO's

Beitrag zur Förderung der Bautätigkeit

BOXSTAHL fast gleichpreisig wie BETONEISEN

Preiszuschlag nur: Fr. 5.50 %/kg für Ø
 Fr. 8.80 %/kg für Ø

**Ø BOXSTAHL Ø**

Zugfestigkeit 50/60 kg/mm² Zugfestigkeit 75/90 kg/mm²
 Streckgrenze 37/45 kg/mm² Streckgrenze 50/60 kg/mm²
 Bruchdehnung δ₁₀ 20/25 % Bruchdehnung δ₁₀ 10/15 %

grösste Haftfestigkeit
 höchste Beanspruchungsmöglichkeit
 Ersparnis bis 30 %

Was ist BOXSTAHL?

BOXSTAHL ist ein hochwertiger, naturharter und daher ohne Festigkeitseinbuße schweißbarer Elektrostahl von hoher Haftfestigkeit.

Als im Elektroofen erzeugter und sorgfältig hergestellter naturharter Stahl besitzt BOXSTAHL ein nicht traktiertes, gleichmässiges Gefüge. Seine Härte ist sehr regelmässig, sowohl über den Querschnitt als auch an der Oberfläche, im Gegensatz zu den kaltgereckten, verwundenen Stählen, die eine unregelmässige, von der Verwindung herrührende Verfestigung aufweisen.

Profilgestaltung: ihre Vorteile

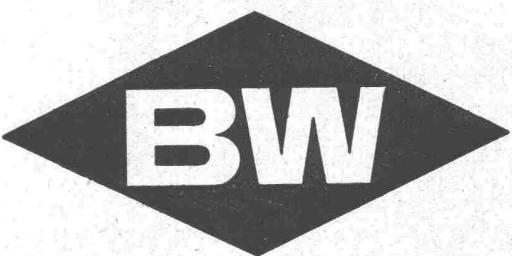
Das Profil von BOXSTAHL ist rund. Die Haftfestigkeit von BOXSTAHL wird durch mild geformte, im Abstand des Durchmessers versetzt angeordnete Querrippen auf ein Mehrfaches der Haftfestigkeit von glatten Rundseilen erhöht.

Die Wirksamkeit des BOXSTAHLS im einbetonierten Zustand beruht auf seinem runden Profil (keine konkaven Flächen!) und auf seinen Querrippen, die einen eng verteilten Widerstand senkrecht zur Kraftrichtung ausüben, im Gegensatz zu den verwundenen Stählen, bei welchen seitliche Keilwirkungen eintreten. BOXSTAHL ist daher ein Stahl von hoher Haftfestigkeit bei gleichzeitig geringster Sprengwirkung.

Dank der Vermeidung einer unerwünschten Sprödigkeit des Materials und von schroffen Querschnittsübergängen bei der Gestaltung der Querrippen ist es gelungen, die Ermüdungsfestigkeit des BOXSTAHLS in bautechnisch durchaus genügenden Grenzen zu halten.

Alleinhersteller:

MONTEFORNO · Stahl- und Walzwerke AG. · **BODIO**
 Lieferung durch den Eisenhandel

**Holzmosaik-Parkett**

Inbegriff des modernen Parketts

schön
 praktisch
 unverwüstlich
 rasch verlegbar

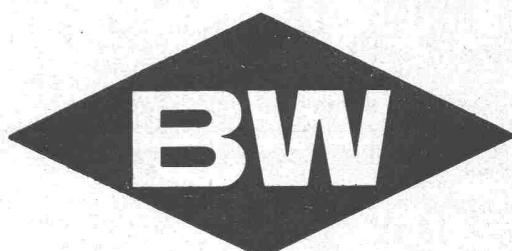
**Holzmosaik-Parkett**

erhältlich in Holzarten und Qualitäten
 der verschiedensten Preisklassen;
 in allen Preisklassen aber:

fugenlos
 warm
 bequem zu reinigen

Ein besonderer Vorteil:

Bei Beschädigungen lassen sich die einzelnen Klötzchen leicht und schnell auswechseln; solche Ausbesserungen sind mit nur geringen Kosten verbunden und nicht auffällig.



Modernste Fabrikationseinrichtungen
 und langjährige Erfahrung bürigen für

die Qualität der Parkettsorten.

Auskunft und Prospekt durch

BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN TEL. (071) 73733



R. RIGLING & CO.
Holzkonstruktionen

**Hallen
Fabrikbauten
Treppenbau**

Zürich-Oerlikon
Leutschenbachstr. 44
Telephon (051) 46 82 25
Briefadresse: Postfach Zürich 50

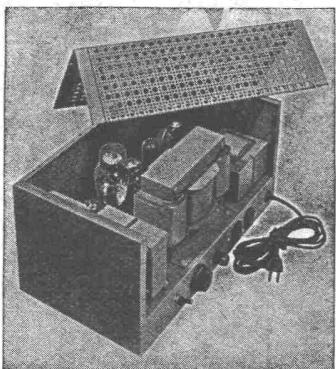
RINGDÜBEL
+ PATENT

Knotenpunktverbindung für hölzerne Tragwerke

Elektronische Apparate in Spitälern, Laboratorien und Forschungsläden verlangen stabile Netzspannungen. Diese werden mit einer Genauigkeit von

1 %

sicher gestellt durch



SORENSEN

Spannungs-Regler

Anwendbar für Verbraucher von 150 bis 45 000 VA ein- und dreiphasig. Phasenspannung 110 oder 220 Volt

Generalvertreter für die Schweiz:



ARDAG
ZURICH

Ingenieurbüro Gartenstr. 26
Tel. (051) 27 43 93, Postf. 39



MÜLLER

**Heizungen
Öelfeuerungen
Ventilationen
Vollautomatische
Klima-Anlagen**

**JOH. MÜLLER, Heizung u. Lüftung AG.
RÜTI/Zch.**



Vobag

**AG. für vorgespannten Beton
und Zementwarenfabrik**

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren
für alle Zwecke

**Büros, Fabrik und Lager in Adliswil-Zürich
Tel. (051) 91 61 43**

Montage von Vorspannbetonelementen im Gebirge

Beachten Sie unsere neuen,
vollständig luftgekühlten
Baukompressoren

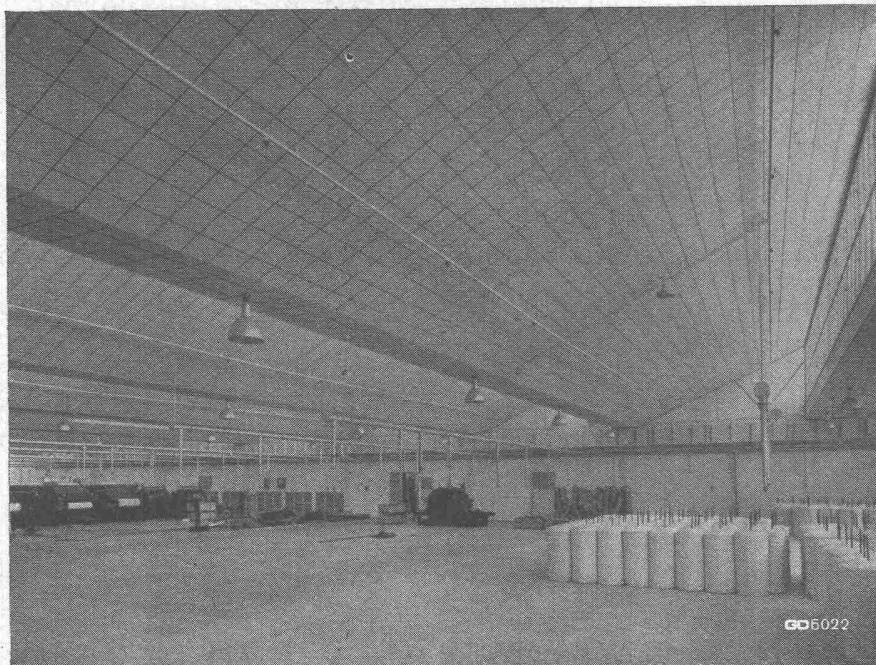
fahrbare oder transportable Aggregate, mit Diesel- oder Elektroantrieb, für Leistungen von 3,5 und 4,5 m³/min

Verkaufspreise, unverpackt ab Werk, ohne WUST:

Typ:	mit Dieselmotor:	mit Elektromotor:
KLL 20, 3,5 m ³ /min		
fahrbar	Fr. 18 800.—	Fr. 13 500.—
auf Reservoirchassis	Fr. 16 600.—	Fr. 11 600.—
KLL 30, 4,5 m ³ /min		
fahrbar	Fr. 23 500.—	Fr. 16 200.—
auf Reservoirchassis	Fr. 21 000.—	Fr. 14 100.—



SCHWEIZERISCHE LOKOMOTIV- UND MASCHINENFABRIK, WINTERTHUR



GEILINGER & CO
WINTERTHUR
EISENBAUWERKSTÄTTEN



Stützenlose Shedkonstruktion
für Textilhalle

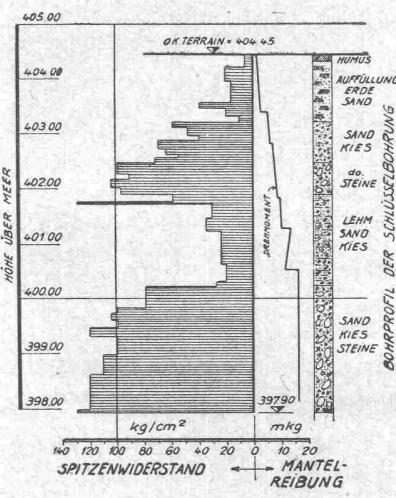


Diagramm einer Rammsondierung

Baugrunduntersuchungen

Sondierbohrungen

mit ungestörten Bodenproben
Direkte Bestimmung im Bohrloch
Me-Wert (Setzungsversuch)
Innerer Reibungswinkel
Durchlässigkeit etc.

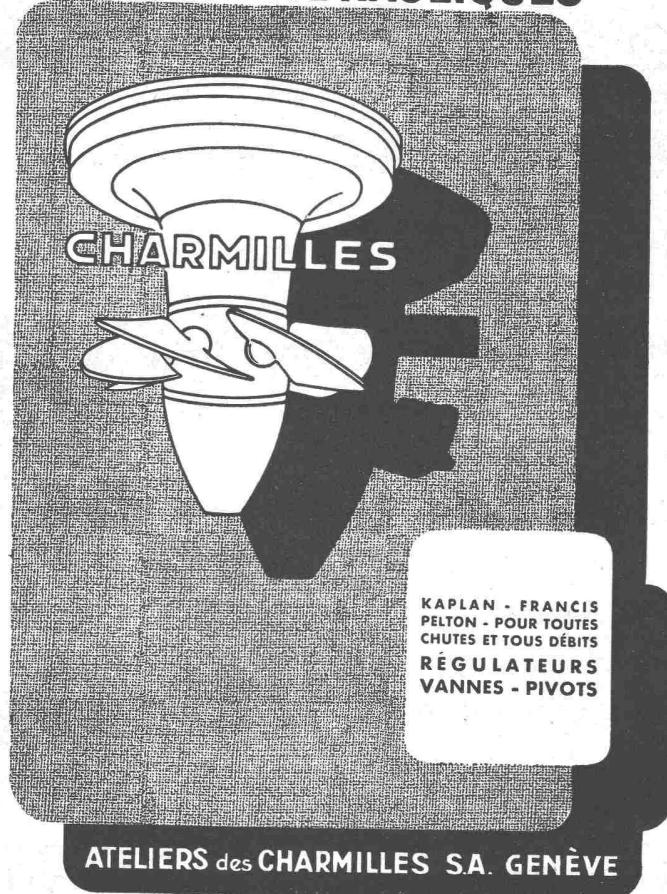
Rammsondierungen

+ Pat. 242116. Getrennte Messung
des Spitzenwiderstandes
und der Mantelreibung

Kernbohrungen - Fundationsvorschläge

Brunner & Co. Bauunternehmer Schanzengraben 23 **Zürich**

Spezialabteilung für Baugrunduntersuchungen, Beton-Bohrpfähle, Injektionen,
Grundwasserfassungen

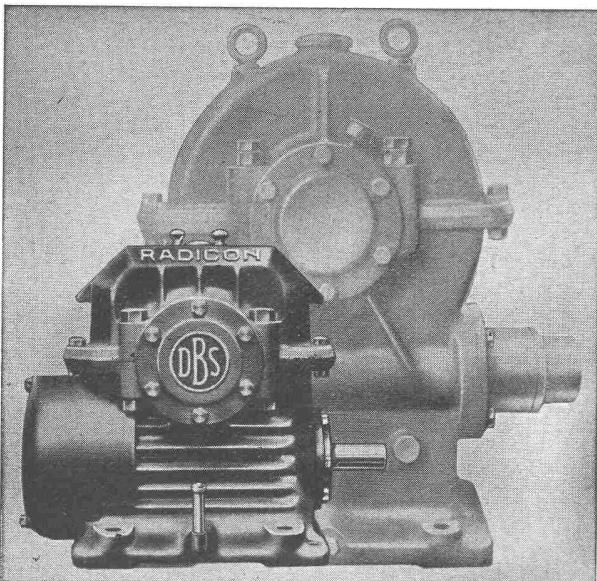
TURBINES HYDRAULIQUES**JALOUSIEN**

Tageslicht
ohne Blendung

Sonnenlicht
ohne Hitze

Verwenden Sie

**DAVID BROWN
RADICON SCHNECKENGETRIEBE**



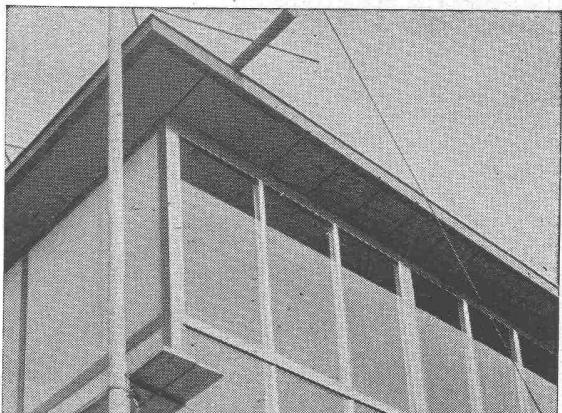
Sonderkühlung, Ölumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenzahnform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Größen und Uebersetzungen ab Lager des Vertreters:

W. EMIL KUNZ POSTFACH ZÜRICH 27
Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

FRIWA BETONWAREN A.-G. ZÜRICH 6

TELEPHON (051) 28 95 95 STAMPFENBACHSTR. 52



**BIMSBETONPLATTEN
FÜR WÄNDE UND DÄCHER**

Spannweiten 2,50—3,00 m, Nutzlast 150—300 kg/m²
Raumgewicht 900 kg/m³, Wärmeleitzahl ca. 0,13 kcal/m¹/h/°C

**«FRIWA» und «ULTRA»-KLÄRANLAGEN
«FRIWA» BENZIN-, FETT- und OEL-
ABSCHIEDER** Systeme Ing. E. Wegmann

Betonpezialitäten aller Art

Glasdächer
Oberlichter

SIEGFRIED
Keller co

Wallisellen-Zürich
Tel. (051) 93 2114

Ingersoll-Rand

Der leichte
Pressluft-Bohr- und Spitzhammer

mit den vielfältigen, grossen Leistungen

eingebaute automatische Rotation

Gewicht nur 6,3 kg!

Handlich, auch zum Aufwärtsbohren, Verputzen, Abspitzen

Das Idealwerkzeug für Bau- und Installationsarbeiten

Alleinverkauf:

Robert Aebi & Cie AG Zürich

Uraniastrasse 31/35 Telephon (051) 23 17 50

Zweigniederlassungen: Genf und Zollikofen

DIE GUTE FORM

beim Telefonapparat für leitende Persönlichkeiten. - Sinnvolle und praktische Anordnung aller Teile. Saubere konstruktive Durchführung.

Alleinhersteller: **Hasler AG Bern**
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852
TELEPHON 64 11 11

Stahl-Konstruktionen und Metallbau

GEBR. TUCHSCHMID AG. FRAUENFELD

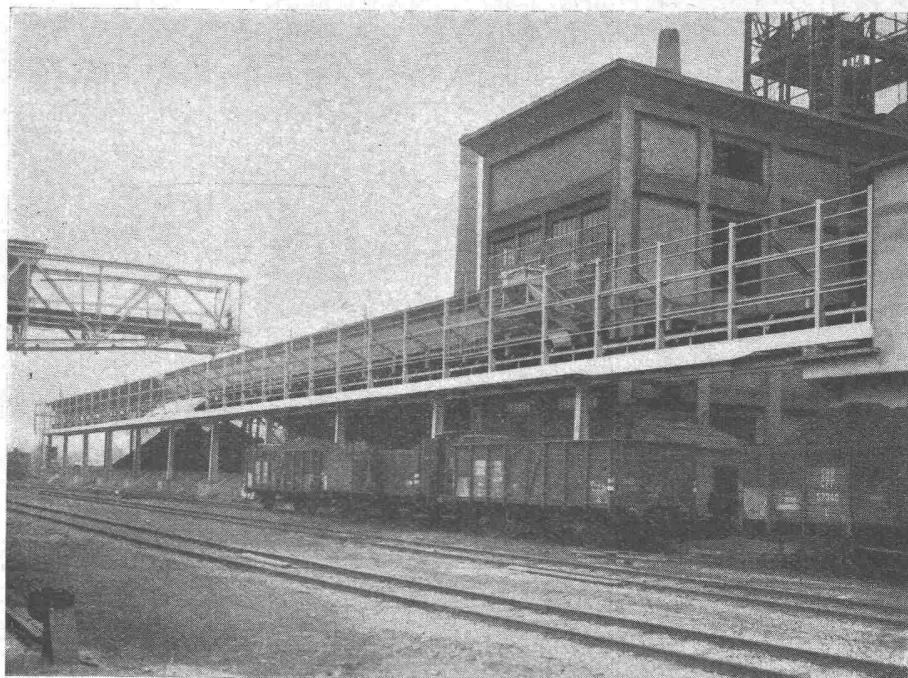
FRAUENFELD TEL. (054) 72471
ZÜRICH TEL. (051) 23 23 01

HUBSCHER & CO., SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

TELEPHON 5 3519



Förderband-Passerelle Länge 115 m

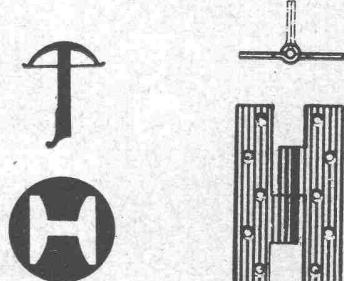
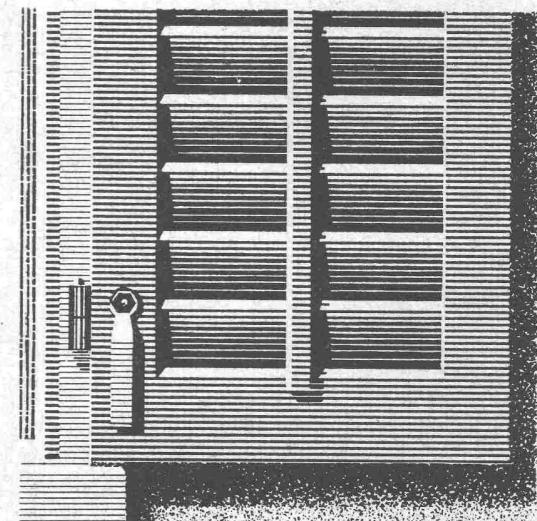
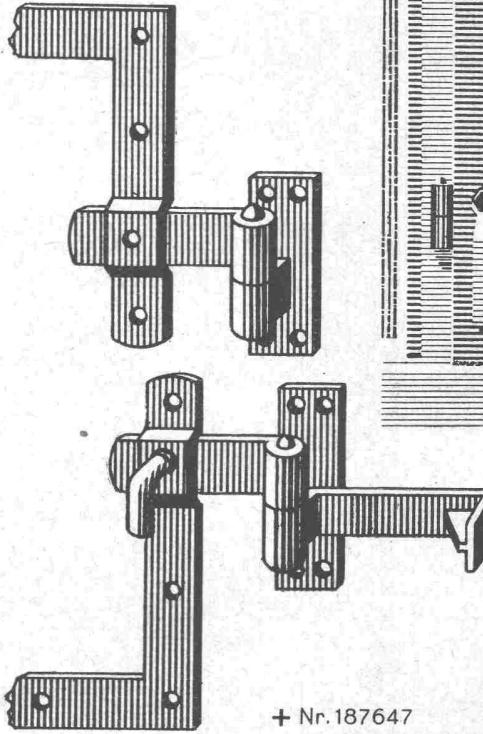
Hesco Stop-Jalousie-Beschläge

gewährleisten müheloses Öffnen und Schließen der Fensterläden.
Einfache, sichere Rückhaltvorrichtung ohne Montage von separaten Rückhaltern.

Beim Öffnen genügt ein leichter Stoß auf den Laden, wodurch der Schließhaken selbsttätig einklinkt und auch bei Wind und Wetter nicht gelockert wird.

Beim Schließen ist der Hebel in Dreipunktnähe greifbar, sodaß der Laden ohne Griffwechsel zugezogen werden kann.

Verlangen Sie bei Ihrem Eisenwarenhändler Hess-Produkte



Hess & Cie.

Drahtzieherei, Metallwaren- und Nagelfabrik - Pilgersteg, Rüti ZH.
Tel. (055) 2 35 22

+ Nr. 187647